天佑小學

2017-2018年度 校訊（第二十期）

基督為心，
守規盡責，
勇往直前。

校址：新界荃灣河背街 68 號 電話：24922929 傳真：24906498 電郵：info@mpschool.edu.hk 網址：http://www.mpschool.edu.hk

校長的話



你認識天佑小學嗎？

一間天主教小學，以花崗岩作建築材料的校舍，面積雖小，卻五臟俱全；著重英、普語境教學；校園關愛氣氛濃厚……這可能是一般街坊的答案。

天佑小學是許多人心中的「根」。過去一年，我遇到不少天佑小學的校友，當中有尚在求學的、有正在貢獻社會的、也有已榮休的。雖然各人畢業於不同年代，卻有一項共通點：心總是掛念母校。接待處的蘭花、蝴蝶保育計劃、正向價值教育計劃、自然科學探究活動、運動會的計時……皆是校友不斷默默地回饋母校的例子。我更會經常聽到：「要答謝老師，特別是袁修女當年的照顧，全靠他們當年撒下的種籽……」感謝天主透過袁修女及天佑小學老師，歷年把愛的種籽撒到學生的心中，雖然時間不斷流逝，但卻能以愛維繫大家的心。

天佑小學的教學團隊，將會繼續成為天主的工具，以心作感化，以誠作培育，把種籽撒到學生心中。儘管袁引修女於去年已返回天家，她的心卻會一直與我們同在。

你認識天佑小學嗎？ 她是一個充滿著記憶、愛和傳承的地方。

永別袁修女



親愛的袁修女，永別了！

拯望會袁引修女在二零一七年十一月十七日蒙主寵召，享年九十四歲。 對天佑小學的師生來說，袁修女的離開是一件憾事。沒有袁修女當年努力創校，天佑小學就沒有今天的成就。

袁修女於一九二四年五月十四日在上海出生，她從小信奉天主教，在天主教家庭長大。一九四三年袁修女進入拯望會，一九五三年被派往印尼，她在孟加錫創辦南洋女子中學，培育當地華人女青年。一九五八年印尼排華，袁修女與朱兆娟修女一起離開印尼到香港。

袁修女和朱修女曾在荃灣大窩口幼稚園服務，深感當時荃灣區的居民多為勞苦大眾，生活不易，區內兒童需要接受教育。一九六零年，袁修女與朱兆娟修女在荃灣創辦天佑小學。

袁修女創辦天佑小學後，曾出任校長和校監的職務，袁修女全心全意關愛學生，以教育為己任。她透過言傳身教帶領學生認識天主，信靠上主。在她的領導下，天佑小學發展欣欣向榮，深受區內家長歡迎。

她在天佑小學服務至一九八四年，便決意退休。退休後的袁修女仍然努力不懈，先在九龍聖德肋撒堂服務，後至河北從事培育教區女青年工作。直至後來，袁修女身體健康日差，二零一一年入住上水聖若瑟安老院。每年校長、老師都會帶學生去探望袁修女，袁修女每次聽到學生用童稚的歌聲唱出校歌時，都臉帶微笑，深受感動。

可惜，今年袁修女離開了我們，以後我們師生再不用到安老院探望修女，但袁修女，你永遠在我們心中，我們永遠懷念你！

生活中實踐信仰

天佑小學除了重視學生在德、智、體、群、美等五育的均衡發展，更重視學生的靈性培育，因此，學校極鼓勵同學透過參與不同的宗教活動，認識所屬堂區及將信仰的元素帶進生活。

每年學校會按教會禮儀年曆推行校內的宗教活動，例如：開學求恩彌撒、聖誕禮儀、四旬期彌撒等。此外，亦透過校外的宗教活動，讓同學認識及關心身處的社區，例如：參與堂區聖母像遊行、明愛賣物會、探訪老人院及基督小先鋒聯校活動等。



開學求恩彌撒


探訪安老院


聖母像遊行


基督小先鋒(新界區)聯校活動



明愛賣物會義賣活動


小一宗教活動日

校慶運動會



為慶祝校慶五十七周年，天佑小學在2018年3月15日，於城門谷運動場舉行了校慶運動會。今屆賽事共錄得學生參賽人次744人，家長參賽人次129人，全日共頒發272面獎牌。

賽事能夠順利進行，實有賴全校超過40名教職員、69位家長義工及30名學生服務生同心協力，擔任各個崗位的職務。同時亦感謝學生運動員和家長的積極參與。相信天佑小學的每一位，都渡過了難忘的一天。















跨學科主題教學：奇妙的創造•生命的色彩

本年度跨科學習主題為「奇妙的創造•生命的色彩」。以聖經故事「撒種的比喻」為骨幹，讓學生體會生命的奧妙和真諦，從而學會珍惜生命、熱愛生命。常識科配合課程和活動目標，讓學生分別學習種植寄主植物和飼養蝴蝶，從而探究生命的成長過程及需要；電腦科及視覺藝術科則協作製作機械蝴蝶。課程的設計結合STREAM的元素，有助培養學生於不同範疇的學習興趣及提升學生的共通能力。更重要的是，活動有助培養學生的自學能力及引發學生主動探究的精神！





幼苗蝶卵待蛻變，生命色彩展繽紛





機械蝴蝶振翅飛，發揮創意展潛能

上海 STEM 學習交流團

於2017年11月28日至12月1日，學校舉辦了4日3夜上海STEM學習交流團。這次遊學之旅讓學生有機會體驗上海的獨特文化、參觀上海著名地標，瞭解當中的歷史、故事，同時，讓學生認識到上海的發展。

上海城市規劃展示館



上海科技館





上海磁浮交通科技館



上海市進才實驗小學 STEM 課程交流







徐家匯聖母院





上海自然博物館





上海航宇科普中心







學生中英文佳作

A story about Judy

By

2A Denise Tsoi

On Sundays, Judy visits her grandparents. On her way to her grandparents' house, she is very happy and excited. One day, she sweeps the floor. Grandma cleans the window. Judy helps grandma fold the clothes. They are happy. Grandma says,'You are helpful!' Suddenly, Grandpa has an idea. He says, 'Let's go to Disneyland!' In the end, they go to Disneyland. They play a lot of games. They are happy.

Pollution in Hong Kong: 30 years later

By

6A Hannah Li

Last week, I had a very unforgettable experience.

One day, I watched a film. It was about the pollution in the world and the environment in the future. It was awful… …

At night, I opened my eyes, I saw an alarm which showed the year of 2048. I froze in horror. Why was I in the future? I couldn't find my way home. The air was so dusty that I could hardly breathe. My eyes got dry and started hurting. I sneezed too. A few people were walking in the street. All of them were wearing masks. There weren't any trees around. There weren't any plants, birds or animals. I couldn't believe what I saw. It was terrible!

All of a sudden, Voldemort appeared! I stood in shocked silence! He didn't have a nose. His eyes were disproportionately big. His face looked like a snake. He wore a dark cloak. He was ugly.

Harry Potter pulled me behind a rock. When I saw him, I was surprised. I was his fan! I loved him so much!

Harry Potter needed my help to kill Voldemort because he was resurrected. The polluted air and dust helped to restore him.

Harry Potter used his magic wand to attack Voldemort. I poked him with some sharp objects. Voldemort was in pain. He got angry and turned to me. In a flash, he held my neck. I could hardly breathe. Harry Potter attacked him. Voldemort was killed by Harry Potter. He turned into dust. Harry ran to me and said, "Thank you! Are you all right?" I said, "I'm fine." Potter continued, "When you return back to 2018, you should stop people from destroying the environment. If they keep on destroying the environment, the animals will be killed. People will get sick. The environment will become worse. Even worse, Voldemort will turn the dust and polluted air into power and he will be back again. Then, he will kill all humankind. He will destroy the earth!"

Suddenly, I felt dizzy. All the things were spinning around me. Then, I closed my eyes.

When I opened my eyes again, I was on my bed! That could only mean… … It was a dream! I had a second chance to change the situation.

二仁 張汶恩

彩虹



彩虹妹妹，
妳真像一道彩色的橋。
我很悶的時候，
妳可以帶我到天空中看風景嗎？



彩虹妹妹，
妳真像一座彎彎的滑梯。
我做完功課的時候，
妳可以讓我滑一滑嗎？



彩虹妹妹，
妳真像一條彩色的河流。
我傷心的時候，
可以在妳那兒放小船嗎？



彩虹妹妹，
妳真像一頂降落傘。
我放假的時候，
可以背着妳飛到遠方旅行嗎？

二智 翁海朗

恐龍



恐龍，
是勇敢的士兵，
為保護自己的生命而戰鬥。



恐龍，
是威武的獵人，
陸地是牠們的天下。



恐龍，
是中生代的霸主，
所有生物都臣服於牠們。



恐龍，
你真了不起！

四智 劉樂研

多利與我

去年生日，媽媽送我一隻小狗，名叫多利。當我第一次看見牠時，就覺得牠非常可愛。多利全身的毛都是白色，喜歡向人搖尾巴。牠的頭、眼睛和嘴巴都是大大的，耳朵卻很小。我給牠量體重時，發現牠的體重居然是我的一半，真胖啊！

多利非常喜歡跟我玩耍，我常玩的遊戲有捉迷藏、賽跑、拋圈等等。牠也很貪吃，不管甚麼狗糧，如肉腸、寵物餅乾等等，牠都搶着吃。多利很愛撒嬌，常常要我陪牠玩耍。

小狗多利很可愛。當我把球拋向遠方，牠會馬上把球銜回來。有一次，多利看到電視機裏的小丑表演節目，就馬上模仿小丑站在球上，結果卻栽了一個跟斗。但多利沒有放棄，一而再，再而三地嘗試，牠這有趣的樣子，逗得我們全家都哈哈大笑。有時牠也很可惡。有一次，我吃飯的時候，多利把我還沒吃完的肉餅都吃光了，把我氣壞了。

多利是我們家的好幫手。我們出門時，牠會為我們看門口，不讓任何陌生人進入。牠真是一隻忠誠的狗啊！

我承諾會好好愛護小狗多利，照顧她一生一世。

2017 - 2018 年度 輝煌榜

截至日期：30-4-18

項目	成績	得獎同學
中文		
第 69 屆香港學校朗誦節	亞軍	五仁 鄭文竣
	季軍	二智 蔡汶希 二智 俞　嫣 四智 劉樂研
	優良獎	一智 麥在鈃 一智 董智宇 一智 許創越 一智 潘鈺琪 一仁 陳　昊 一仁 何文熹 一仁 林聖睿 二仁 司徒凱琳 二仁 郭家駿 三智 陳耀祖 三智 葉梓浚 三智 祝馥怡 三智 孫子琳 三仁 吳佳豔 三仁 林建浩 四仁 李珈維 四仁 施澤銜 四仁 賀幸予 四仁 馮灝軒 五智 吳沛頤 五智 石思雅 五仁 陳晉寧 六智 梁金雲 六仁 陳曉晴
英文		
Cambridge English Language Assessment Part of the University of Cambridge	滿分 (15盾)	4A 陳信廷
第 69 屆香港學校朗誦節(英文)	第三名	5A 吳沛頤 6A 梁悅琛
	優良獎	1B 王靖淇 1B 陳宥展 2A 梁淑婷 2A 蔡汶希 2A 楊洺謙 2A 鞠睿哲 2A 李世菖 2B 司徒凱琳 2B 鞠睿詩 2B 李泓希 3A 歐君琳 3A 黃子蕙 3A 葉梓浚 3B 林建浩 3B 莫承軒 4A 吳樂淘 4A 黃梓妍 4A 何向翹 4A 張偉恒 4A 劉樂研 4A 秦淇榕 4A 周芷妍 4B 吳柏呈 4B 李珈維 4B 陳紫雅 4B 王思裕 5A 李兆億 5B 鄭文竣

項目	成績	得獎同學
第 69 屆香港學校朗誦節(英文)	優良獎	5B 梁梓滔 5B 葉舒雅 5B 何冠賢 6A 陳鈸淇 6A 潘嘉宏 6A 莊棋鈞 6B 爵穎樂 -6B 楊焯藍 6B 羅穎婷
數學		
第十三屆香港校際盃珠心算比賽 & 2017亞太盃亞洲精英珠心算數學大賽	中級組：季軍 珠算組：第二名 心算組：第二名	四仁 馮灝軒
2018二十五屆香港小學數學奧林匹克比賽	銅獎	六智 劉樂知 六仁 潘　翺
2018環亞太杯國際數學邀請賽初賽	三等獎	六智 劉樂知 六智 梁禮章 六智 潘嘉宏 六 仁 潘 翺
全港十八區(荃灣區)小學數學比賽	全場亞軍	六智 劉樂知 六智 潘嘉宏 六仁 潘　翺
	優異獎狀	六智 孔潔瑩 六仁 羅穎婷 六仁 李佩盈
	優良獎狀	六智 梁禮章 六仁 施晨旭
	智多星季軍	六智 孔潔瑩
	智多星殿軍	六仁 潘　翺
	銀獎	六智 劉樂知 六智 潘嘉宏 六仁 潘　翺
	急轉彎殿軍	六智 劉樂知 六智 潘嘉宏 六仁 潘　翺
Mathematical Olympiad for The World Elites	Individual Event Merit	5A 陳建文 5B 藍一恆
	Individual Event Bronze	5B 劉鎂鈞
	YCK2's Fields Medal	5A 陳建文 5B 劉鎂鈞 5B 藍一恆 5B 鄭文竣
2018 中華盃學界珠心算數學比賽	珠算 & 心算亞軍	4B 馮灝軒
體育		
第二屆速動青幼苗仲夏田徑分齡賽	女子2010年組 1) 60 米冠軍 2) 100米冠軍 3) 立定跳遠冠軍 4) 兒童時欄冠軍	二仁 張汶恩
短距離定向系列賽2017 Pro-Active Sprint Orienteering 2017–Stage 3	Champion	二智 方加諺
2017/2018 亞洲青少年花樣滑水挑戰賽	Basic Pre – Novice Boys 1st Place	四仁 何梓齊
飛達新苗兒童田徑錦標賽2017	女子07年組400米：第一名	五仁 蔡澤熹
慈善PB跑2017與小而同有個約會-馬鞍山篇	3 KM 女子個人 2007-2008組： 冠軍	

項目	成績	得獎同學
南區越戰賽2017	女子少年FA組 (7-9)： 冠軍	五仁 蔡澤熹
荃灣區小學校際田徑比賽	男子丙組 (跳遠)- 季軍	四智 張偉恒
	女子乙組 (60米)- 冠軍	五智 黃梓滶
	女子乙組 (200米)- 冠軍	五仁 蔡澤熹
	男子特別組 (100米) - 冠軍	六仁 施晨旭
荃灣區小學校際乒乓球比賽	男子單打 - 季軍	六仁 潘　翺
2017 ISI Skate HK	Freestyle 5–2nd Place Pairs–1st Place Jump and Spin (Silver)–3rd Place Small Production Team – 1st Place	4B 何梓齊
Energy Egg 10K Run	1公里家庭組 - 冠軍	3B 譚葦晴
第5屆童跑同樂馬拉松	500米賽跑 (金鐘) - 亞軍	2B 張汶恩
	童跑個人組女子11歲 -冠軍	5B 蔡澤熹
香港跆拳道品勢比賽2017	色帶組 - 季軍	4B 黃寶瑤
香港河源社團總會盃個人全能跳繩錦標賽2018	9歲女子組： 30秒單車步優異獎 30秒後交叉跳季軍 45秒個人花式季軍 個人總成第三名 9歲或以下組： 親子1分鐘朋友跳亞軍	3B 譚葦晴
第 18 屆全港兒童細運會小飛人大賽	女子 E 組：200 米亞軍 & 跳遠季軍	2B 張汶恩
第二十屆全港小學區際田徑比賽	女子乙組：200 米亞軍	5B 蔡澤熹
飛達新星田徑聯賽-第一站	女子 07 年組：800 米第一名 & 200米第一名	5B 蔡澤熹
宗教		
聖經朗誦比賽	中小組(3-4 年級)	
	季軍	四仁 李珈維
	優異	三智 祝馥怡
	青年組(5-6 年級)	
	冠軍	六智 梁悅琛
	亞軍	六仁 蔡子玄
	季軍	五智 吳沛頤
	優異	六仁 陳曉晴
視藝		
2018 年香港花卉展覽-賽馬會學童繪畫比賽	初小組嘉許獎	二仁 區愷藍 三智 祝馥怡
其他		
香港圍棋大賽2017	21至25級組：季軍	4A 劉樂研
	10至15級組：第八名	6A 劉樂知
弘德圍棋2017秋季升級賽	初級組：季軍	4A 劉樂研

活動花絮



Fun time with Mr. Chan.



The english game is so funny.



Yes! I am the champion.



聖誕劇十分精彩



學校跳繩隊隊員在明愛賣物會開幕禮上表演



我們不但可以參觀警署，還可以坐上警車呢！



看我的英姿吧！



齊來猜燈謎



同學和老師們一同出席主教主日



家長和學生們一同參與家長教師會親子黃昏營活動



作家人仔叔叔爲同學們分享寫作心得



同學在第十三屆全港小學數學比賽聯合頒獎典禮上領獎



我們在香港醫學博物館前拍照留念



上海Stem交流團與甫東區進才實驗小學學生交流

學生視覺藝術作品



二仁區愷藍 花瓶



六智周紅麟 中秋燈籠



六仁倪一靈 餐具



三仁何青喬 樹葉畫



三智陳韻雅 太陽花



一仁譚曉琪 我的新衣



五智黃梓潀 奇雨



三智郭瑋悠 撕貼畫



五仁何冠賢 小魚兒



四智石艷棋 太空漫遊



四仁譚沅琪 我的偶像



一智張可欣 手印畫

德公及訓輔

為配合本年價值主題「基督為心，守規盡責，勇往直前」，德公及訓輔組為學生安排多元化的服務學習及體驗活動，鼓勵他們在學業上追求卓越之餘，也建立良好品德和人際關係，向多方面發展。





Teen 佑義人：以團隊遊戲建立組員之間的默契，籌備不同校內活動，在學校裡推行關愛文化。





成長的天空：透過小組、戶外活動及歷奇訓練，增強同學的社交能力、解難能力、情緒智商及樂觀感！

家長工作坊：與香港青年協會、香港明愛及香港城市大學合辦「家長學堂」，透過家長講座及小組，讓家長掌握更多孩子成長的知識及正向管教子女的技巧，適切回應子女成長的需要，達致家庭和諧。



家校活動

主席的話

吳美玲



各位家長們好！

天佑家長教師會一直以來擔當着家長和學校之間溝通的橋樑，並與學校攜手合作，為天佑的孩子們營造一個關愛的學習環境，好讓孩子們能健康愉快地成長。

本會每年也會舉辦不同的親子活動，家長藉着參與活動從而增進親子關係，亦能留下不少美好的回憶。本年度已舉辦的活動包括：會員大會、明愛賣物會、親子黃昏營、親子旅行、親子日營、親子烹飪班和親子手工藝班等。

本人很感謝各位會員一直以來的踴躍參與和支持本會，未來會務持續發展仍有賴大家繼續支持及提供寶貴的意見，務求令家校活動繼續多姿多采。



親子康乃馨製作班



親子旅行



家長教師會才藝表演



親子日營



親子迷你蛋糕製作班

特定用途費開支報告

2017 - 2018 年度

收入		支出	
上年度結存	6048.40	冷氣費（非政府津助的冷氣機）（預計）	5000.00
上學期 326 人 x $130	42380.00	冷氣清洗及保養費（非政府津助的冷氣機）（預計）	4000.00
下學期 326 人 x $130	42380.00	英文校訊	2200.00
		資訊科技設施（預計）： 課室廣播系統 圖書館互動投影系統 3D 立體打印機	40000.00
		地下廣場冷氣儲備金 17/18	30000.00
		下年度餘款	9608.40
總數：	90808.40	總數：	90808.40

* 地下廣場冷氣儲備金：上年度結存 21038 元 +17/18 儲備金 30000 元 =51038 元